Всемирная
организация здравоохранения

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
Сто сорок четвертая сессия EB144/49
Пункт 9.7 предварительной повестки дня 14 декабря 2018 г.

Поправки к Положениям о персонале и Правилам о персонале

Доклад Генерального директора

1. Поправки к Правилам о персонале, внесенные Генеральным директором, представляются на утверждение Исполнительному комитету в соответствии с Положением о персонале 12.2[1].

2. В соответствии с Правилом о персонале 12.1, предлагаемые поправки к Положениям о персонале представляются Исполнительному комитету с просьбой рекомендовать их для принятия Семьдесят второй сессией Всемирной ассамблеи здравоохранения.

3. Поправки, изложенные в разделе I настоящего документа, обусловлены решениями, которые должны быть приняты Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее семьдесят третьей сессии[2] на основе рекомендаций, сделанных Комиссией по международной гражданской службе (далее «Комиссией») в ее ежегодном докладе за 2018 год[3]. Если Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций не утвердит какие-либо рекомендации Комиссии, то к настоящему докладу будет издано соответствующее добавление.

4. Финансовые последствия данных поправок для двухгодичного периода 2018-2019 гг. повлекут соответствующие дополнительные расходы по линии Программного бюджета на 2018–2019 годы. Они излагаются в докладе о финансовых и административных последствиях для Секретариата резолюций, предлагаемых для принятия Исполнительным комитетом, наряду с финансовыми последствиями на период после двухгодичного периода 2018–2019 гг.[4], а также в нижеследующих пунктах.

5. Предлагаемые поправки к Правилам о персонале приводятся в приложениях к настоящему документу.

---

[1] Положения о персонале и Правила о персонале имеются по адресу http://www.who.int/careers/what-we-offer/en/ (по состоянию на 6 ноября 2018 г.).

[2] См. http://www.un.org/en/ga/73/resolutions.shtml (по состоянию на 30 октября 2018 г.).

[3] См. https://icsc.un.org/library/default.asp?list=AnnualRep (по состоянию на 12 ноября 2018 г.).

[4] Документ EB144/49 Add.1.

ПОПРАВКИ, СОЧТЕННЫЕ НЕОБХОДИМЫМИ В СВЕТЕ РЕШЕНИЙ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРИНЯТЫ НА СЕМЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ НА ОСНОВЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ КОМИССИИ

Вознаграждение сотрудников категории специалистов и выше

6. Комиссия рекомендовала Генеральной Ассамблее увеличить начиная с 1 января 2019 г. на 1,83% ставки по новой единой шкале базовых/минимальных окладов сотрудников категории специалистов и выше путем применения обычного метода консолидации, который заключается в увеличении базового оклада и соразмерном уменьшении множителя корректива по месту службы, в результате чего величина чистого получаемого на руки вознаграждения остается без изменений.

7. Поправки к Добавлению 1 к Правилам о персонале были разработаны в соответствии с этим предложением и приводятся в Приложении 2 к настоящему документу.

Вознаграждение сотрудников на неклассифицируемых должностях и Генерального директора

8. С учетом решения Генеральной Ассамблеи в связи с приведенными выше рекомендациями Генеральный директор предлагает Исполнительному комитету, в соответствии с Положением о персонале 3.1, рекомендовать Семьдесят второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения внести соответствующие изменения в шкалу окладов помощников Генерального директора и региональных директоров. Таким образом, с 1 января 2019 г. валовый оклад помощников Генерального директора и региональных директоров будет составлять 179 948 долл. США в год, а соответствующий чистый оклад – 134 266 долл. США.

9. На основе поправок к окладам, изложенным выше, измененный валовый оклад заместителей Генерального директора, который представляется на утверждение Ассамблеи здравоохранения, с 1 января 2019 г. будет составлять 198 315 долл. США в год, а соответствующий чистый оклад – 146 388 долл. США.

10. Указанные выше корректировки к окладам повлекут за собой аналогичные изменения в окладе Генерального директора. Предлагаемый на утверждение Ассамблеей здравоохранения валовый оклад с 1 января 2019 г. будет составлять 244 571 долл. США в год, а чистый оклад – 176 917 долл. США.

Общая шкала налогообложения персонала

11. Комиссия рекомендовала Генеральной Ассамблее установить общую шкалу налогообложения персонала, которая требует внесения приведенных в Приложении 1 к настоящему документу поправок в Правило о персонале 330.1, если соответствующее решение будет принято Генеральной Ассамблеей.

ДЕЙСТВИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

12. С учетом указанных поправок, Исполнительный комитет может пожелать рассмотреть следующие проекты резолюций[1].

Проект резолюции 1 (оклады сотрудников категории специалистов и выше)

Исполнительный комитет,

рассмотрев доклад о поправках к Положениям о персонале и Правилам о персонале[2],

ПОДТВЕРЖДАЕТ, в соответствии с Положением о персонале 12.2, поправки к Правилам о персонале, которые были внесены Генеральным директором, с вступлением их в силу с 1 января 2019 г. в отношении вознаграждения сотрудников категории специалистов и выше и со вступлением их в силу с 1 января 2019 г. или более поздней даты, соответствующей дате вступления в силу решения, которое будет принято по данному вопросу Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, в отношении общей шкалы налогообложения персонала.

Проект резолюции 2 (вознаграждение сотрудников на неклассифицируемых должностях и Генерального директора)

Исполнительный комитет,

рассмотрев доклад о поправках к Положениям о персонале и Правилам о персонале[1];

РЕКОМЕНДУЕТ Семьдесят второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения принять следующую резолюцию:

Семьдесят вторая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

принимая к сведению рекомендации Исполнительного комитета в отношении вознаграждения сотрудников на неклассифицируемых должностях и Генерального директора,

1. УСТАНАВЛИВАЕТ оклады брутто помощников Генерального директора и региональных директоров в сумме 179 948 долл. США в год, а соответствующий чистый оклад – в сумме 134 266 долл. США;

2. УСТАНАВЛИВАЕТ оклад брутто заместителей Генерального директора в сумме 198 315 долл. США в год, а соответствующий чистый оклад – в сумме 146 388 долл. США;

---

[1] Информацию о финансовых и административных последствиях этих резолюций для Секретариата см. в документе EB140/49 Add. 1.

[2] Документ EB144/49.

3. УСТАНАВЛИВАЕТ оклад брутто Генерального директора в сумме 244 571 долл. США в год, а соответствующий чистый оклад – в сумме 176 917 долл. США; и

4. ПОСТАНОВЛЯЕТ, что эти коррективы к вознаграждению вступают в силу с 1 января 2019 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

AMENDMENTS CONSIDERED NECESSARY IN THE LIGHT OF DECISIONS TAKEN BY THE UNITED NATIONS GENERAL ASSEMBLY AT ITS SEVENTY-THIRD SESSION ON THE BASIS OF THE RECOMMENDATIONS OF THE COMMISSION

<table>
<tr><th>Former text</th><th>New text</th></tr>
<tr><td>330. SALARIES
330.1 Gross base salaries shall be subject to the following assessments:
330.1.1 For professional and higher graded staff:
<table>
<tr><th>Assessable Income US$</th><th>Staff assessment rates %</th></tr>
<tr><td>First 50 000</td><td>17</td></tr>
<tr><td>Next 50 000</td><td>24</td></tr>
<tr><td>Next 50 000</td><td>30</td></tr>
<tr><td>Remaining assessable payments</td><td>34</td></tr>
</table>
330.1.2 For the general service category:
<table>
<tr><th>Amounts per year US$</th><th>Assessment %</th></tr>
<tr><td>Up to US$ 20 000</td><td>19</td></tr>
<tr><td>Next US$ 20 000</td><td>23</td></tr>
<tr><td>Next US$ 20 000</td><td>26</td></tr>
<tr><td>Remaining assessable payments</td><td>31</td></tr>
</table></td><td>330. SALARIES
330.1 Gross base salaries shall be subject to the following assessments:
<table>
<tr><th>Total assessable payment (US$)</th><th>Staff assessment rates used in conjunction with pensionable remuneration (%)</th></tr>
<tr><td>**First 20 000**</td><td>**19**</td></tr>
<tr><td>**Next 20 000**</td><td>**23**</td></tr>
<tr><td>**Next 20 000**</td><td>**26**</td></tr>
<tr><td>**Next 20 000**</td><td>**28**</td></tr>
<tr><td>**Remaining assessable amount**</td><td>**29**</td></tr>
</table></td></tr>
</table>

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

APPENDIX 1 TO THE STAFF RULES

A. SALARY SCALE FOR THE PROFESSIONAL AND HIGHER CATEGORIES SHOWING ANNUAL GROSS SALARIES AND NET EQUIVALENTS AFTER APPLICATION OF STAFF ASSESSMENT (IN UNITED STATES DOLLARS) (EFFECTIVE 1 JANUARY 2019)[a]

Level		*I*	*II*	*III*	*IV*	*V*	*VI*	*VII*	*VIII*	*IX*	*X*	*XI*	*XII*	*XIII*
D-2	**Gross**	**143 813**	**146 943**	**150 079**	**153 402**	**156 726**	**160 048**	**163 368**	**166 691**	**170 012**	**173 332**	–	–	–
	Net	110 169	112 360	114 552	116 745	118 939	121 132	123 323	125 516	127 708	129 899	–	–	–
D-1	**Gross**	**128 707**	**131 457**	**134 210**	**136 963**	**139 706**	**142 459**	**145 209**	**147 956**	**150 753**	**153 667**	**156 583**	**159 497**	**162 415**
	Net	99 595	101 520	103 447	105 374	107 294	109 221	111 146	113 069	114 997	116 920	118 845	120 768	122 694
P-5	**Gross**	**110 869**	**113 209**	**115 550**	**117 887**	**120 229**	**122 566**	**124 909**	**127 246**	**129 586**	**131 924**	**134 266**	**136 601**	**138 944**
	Net	87 108	88 746	90 385	92 021	93 660	95 296	96 936	98 572	100 210	101 847	103 486	105 121	106 761
P-4	**Gross**	**90 970**	**93 050**	**95 129**	**97 209**	**99 288**	**101 483**	**103 744**	**106 001**	**108 259**	**110 514**	**112 776**	**115 029**	**117 287**
	Net	72 637	74 218	75 798	77 379	78 959	80 538	82 121	83 701	85 281	86 860	88 443	90 020	91 601
P-3	**Gross**	**74 649**	**76 574**	**78 499**	**80 421**	**82 347**	**84 271**	**86 195**	**88 122**	**90 046**	**91 970**	**93 897**	**95 821**	**97 747**
	Net	60 233	61 696	63 159	64 620	66 084	67 546	69 008	70 473	71 935	73 397	74 862	76 324	77 788
P-2	**Gross**	**57 661**	**59 383**	**61 103**	**62 824**	**64 546**	**66 270**	**67 993**	**69 711**	**71 434**	**73 154**	**74 875**	**76 599**	**78 318**
	Net	47 322	48 631	49 938	51 246	52 555	53 865	55 175	56 480	57 790	59 097	60 405	61 715	63 022
P-1	**Gross**	**44 593**	**45 931**	**47 269**	**48 607**	**49 943**	**51 401**	**52 862**	**54 324**	**55 784**	**57 246**	**58 707**	**60 166**	**61 628**
	Net	37 012	38 123	39 233	40 344	41 453	42 565	43 675	44 786	45 896	47 007	48 117	49 226	50 337

[a] The normal qualifying period for in-grade movement between consecutive steps is one year. The shaded steps in each grade require two years of qualifying service at the preceding step.

B. PAY PROTECTION POINTS FOR STAFF WHOSE SALARIES ARE HIGHER THAN THE MAXIMUM SALARIES ON THE UNIFIED SALARY SCALE (IN UNITED STATES DOLLARS) (effective 1 January 2019)

Level		*Pay protection point 1*	*Pay protection point 2*
P-4	**Gross**	**119 547**	**121 806**
	Net	93 183	94 764
P-3	**Gross**	**99 670**	**101 730**
	Net	79 249	80 711
P-2	**Gross**	**80 041**	**–**
	Net	64 331	–
P-1	**Gross**	**63 088**	**–**
	Net	51 447	–

= = =